

斷句
大字

曾文正公家書四種

指嚴署

曾文正公家書卷五

咸豐五年正月初二日

澄侯溫甫子植季洪四位老弟足下。久未專使回家。想家中極為懸念。王芝三等到營。得悉家中大人福安。合室平善。甚慰甚慰。此軍自破田鎮後。滿擬九江不日可下。不料逆賊堅守。屢攻不克。分羅山湘營至湖口。先攻梅家洲。堅壘亦不能克。而士卒力戰於槍林礮雨之中。死傷甚眾。蓋陸路銳師。倏變為鈍兵矣。水師自至湖口。屢獲大勝。苦戰經月。傷亡亦復不少。臘月十二日。水師一百餘號。輕便之船。精銳之卒。衝入湖口小河內。該逆頓將水卡堵塞。在內河者。不能復出。在外江之老營船隻多笨重難行。該逆遂將小划乘夜放火。燒去戰船民船四五十號之多。廿五日又被小划偷襲。燒去搶去各船。至二三十號之多。以極盛之水師。一旦以百餘號好船。陷入內河。而外江水師。遂覺無以自立。兩次大挫。而兄之座船被失。一軍耳目所在。遂覺人惶愕。各船紛紛上駛。自九江以上之隆坪。武穴。田家鎮。直至蘄州。處處皆有戰船。且有棄船而逃者。糧臺各所之船。水手盡行逃竄。此等情景。殊難為懷。現率殘敗之水師。駐紮九江城外官牌夾。兄任羅山陸營之內。不知果能力與此賊相持否。兄於廿五日。蒙恩賞穿黃馬褂。並頒賜狐皮黃馬褂一件。四喜班指一個。白玉巴

圖魯翎管一個小刀一把火鏹一個廿六夜蒙 恩賞福字一幅大小荷包三對又有奶餅菓食等件頒到軍營廿五夜之變將班指領管小刀火鏹失去茲遣人送回黃馬褂一件福字一幅荷包三對兄船上所失書籍地圖 上諭奏章及家書等件甚為可悚而二年以來文案信件如山部照實收功牌賬目一併失去尤為可惜幸田叔解戰船來離大營止少一二日竟不能到軍家勝敗本屬無常而年餘辛苦難補涓埃未免心結廿九日羅山率湘勇渡江剿小池口之賊又見挫敗士氣愈損現惟力加整頓挽回元氣不審能如意否茲遣長夫自江西送信回家當無梗阻書不千一諸惟心照即祈代稟堂上大人不必置念

咸豐五年正月十八日

書於江西省城

澄侯溫甫子植李洪老弟足下初二日遣人送信回家想節後可到初四日大風擊壞戰船三十餘號水師自十二日百餘輕便之舟二千精銳之卒陷入內湖外江老營兩次被賊用小划燒襲業已不能自立終日惶惶如坐鍼氈又復遭此大風遂全數開赴上游武漢等處桅折楫摧多不堪戰不知回至上游果尚足以禦賊否兄因小舟陷入江西內河者皆向來能戰之船不甘遽棄無用之地必須親至江西整頓即於十二日自九江起行十六日至江西省城官紳相待甚好在內河之百餘船尚

皆完好再加大船數十號另成一軍即自立羅山所帶湘勇自二十九日挫敗後現在陶汰整頓認真操練塔公所帶之兵勇亦日日操練將來兄在江西另成之水軍由湖口打出與塔羅相依護其外江新回武漢之水師如果能重整勁旅則兩路會合攻擊如不能重整勁旅則我專治內河之水師亦自能獨立不懼江西物力尚厚供我水陸兩軍口糧大約足支八個月兄身體甚好惟左腰有寒氣作痛癰疾亦尚未愈想皆不久可痊家中長夫相住甚近軍中危地恐小有差失反為不妙且送信行走極緩在營又無事可幹茲盡遣回家以後若有家信即用湘鄉縣官封發至江西南昌府署中可以必到兼可速到不似長夫專送之遲延也慎勿再令長夫來營兵凶戰危我境之人俱未歷過險難萃田叔此次行二千里竟不得見我之面受盡千驚萬苦實屬可憫嗣後族戚有願至營者切勸不必前來至要至要書不百一諸惟心知其不詳者長夫自能面述耳

咸豐五年二月十九日

書於江西省城

澄侯溫甫子植季洪老弟足下廿一日春二維五到接一信廿六日唐萍州官封遞到家書一件廿九日王在十良五到接一信此兩次專夫走信均極快每人賞錢一千自到江西辦理水師一切尚為平順船隻三月初可盡完惟快辦未畢目下本不

須此廿七日具摺分兩路用兵茲鈔稿寄回已調羅山來江省欲令前往饒州剿賊不料廿九日得湖北失守之信諸將士苦戰經年一旦前功盡棄可惜可憾賊既占湖北自必窺伺湖南兄與塔公一軍恐不能不回救桑梓而回救之法人少則無濟於事人多則口糧無出且全軍回救而戰船之在江西鄱湖以內者又復無人統領殊不放心日內定計發摺後再專信回騰七起三有六懷三來江西投効即日遣之回家每人送銀四兩騰七加二兩魏蔭亭陽凌雲亦來江西將速遣回紀澤兒讀書記性不好悟性較佳若令其句句讀熟或責其不可再生則愈讀愈蠢將來仍不能讀完經書請子植弟將澤兒未讀之經每日點五六百字教一遍解一遍令其讀十遍不必能背誦不必常溫習侍其草草點完之後將來看經解亦可求熟若蠻讀蠻記蠻溫斷不能久熟徒耗日工而已諸弟必以兄言為不然吾閱歷甚多問之朋友皆以為然兒姪輩寫字亦要緊須令其多臨帖臨行草字亦自有益不必禁之兄癖疾未好餘俱平安即問近好

咸豐五年三月二十日

江西省河七里港舟中書

澄侯溫甫子植李洪四弟足下久未接家信想堂上大人安康家中老幼清吉為慰自北省再陷兄處一軍反在下遊進退兩難在內湖之水師兄在江西駐紮兩月造

船添勇已有頭緒。現在船近一百號。勇逾三千人。認真操練。可成勁旅。兄於十三日出省登舟。郭雲仙於十六日到營。曾莘田易敬臣兄弟於十五日到營。羅芸臯於初旬到營。事機不順。而來者偏眾。可見鄉間窮苦也。陽凌雲初間歸去。余送途費八兩。魏蔭亭尚未歸。塔軍門尚紮九江。羅山於初十日進剿。廣信饒州之賊。李次青忽然高興。帶勇於十一日起行赴南康府。實非其所長也。余辦內湖水師。即以鄱陽湖為巢穴。間或出江剿賊。亦不過以三分之一與賊鏖戰。剿上游則在九江武穴田鎮等處。游弋不出湖口二百里之內。利則久戰。不利則退回鄱湖巢穴之內。剿下游則在彭澤望江安慶等處。游弋亦不出湖口二百里之內。利則久戰。不利則亦退鄱湖巢穴之內。如此辦理。則上游武漢之賊。與下游金陵之賊。中間江路被我兵梗阻一段。其勢不能常通。亦足以制賊之命。特上游金口等處。我軍戰船無人統領。常不放心耳。近日吾鄉人心慌亂否。去年遷避。終非善策。如賊竄上游岳常等處。謠言四起。總以安居不遷為是。李洪弟儘可不必教書。宜在家中讀書。沅弟要方望溪姚姬傳文集。霞仙已代為買得。可用心細看。能閱過一遍。通加圈點。自不患不長進也。紀澤兒記性平常。不必力求背誦。但宜常看生書講解數遍。自然有益。八股文試帖詩皆非今日之急務。儘可不看。不作。史鑑略熟。宜因而加功。看朱子綱目一遍為要。紀鴻兒亦不必讀八股文。

徒費時日。實無益也。修身齊家之道。無過陳文恭公五種遺規一書。諸弟與兒姪輩。皆宜常常閱看。吾夏季衣服。有在家者。可交來人。即日送營。特袍褂不宜帶來。餘皆可送也。諸不一。惟祈心照。

咸豐五年三月二十六日

澄溫沅洪四弟足下。廿五日春二維五來營。接家書數件。具悉一切。乘敗仗之時。兵勇搶刦糧臺。此近年最壞風氣。向帥營中。屢屢見之。而皆未懲辦。兄奏明將萬瑞書即行正法。奉嚴旨飭駱中丞即行正法。聞駱中丞不欲殺之。將附片奏請開釋。近日意見不合。辦事之難如此。吾癘疾大發。幸精神尚足支持。羅山在廣信府大獲勝仗。殺賊三四千。塔軍門在九江平安。紀澤兒讀書記性平常。讀書不必求熟。且將左傳禮記於今秋點畢。以後聽兒之自讀自思。成敗勤惰。兒當自省。而圖自立焉。吾與諸弟。惟思以身垂範。而教子姪。不在誨言之諄諄也。即候近祺。

咸豐五年四月初八日

澄侯溫甫子植李洪足下。凌問樵來。接澄弟信。知勇刦糧臺事。辦有頭緒。澄弟已歸去。甚慰甚慰。當此亂世。黑白顛倒。辦事萬難。賢弟宜藏深山。不宜輕出門一步。澄弟去年三月在省河告歸之時。毅然決絕。吾意戢影家園。足跡不履城市。此次一出。實

不可解。以後務須隱遁。無論外間何事。一概不可與聞。即家中偶遇橫逆之來。亦當再三隱忍。勿與計較。吾近來在外。於忍氣二字。加倍用功。若仗皇上天威。此事稍有了息之期。吾必杜門養疾。不願聞官事也。癰疾近日大發。懶於治事。自廿七日至吳城鎮。迄今已滿十日。羅山於廿一日克復。弋陽廿三日克復。興安廿六日兩獲大勝。克復廣信府城。智亭軍門尚紮九江。水師前隊紮南康府。李次青率陸勇護之後隊。紮吳城。均尚安吉。家中不必挂念。莘田在營。甚為安雅。擬留二三月遣歸。魏蔭亭近日即當告歸。餘不一一。即候近好。付去諭旨一本。奏章一本。幸好為收存。向來寄回家中之奏稿。不知收置一處否。以後望作箱存之。為要。諸惟心照。

咸豐五年四月二十日

書於南康城外水營

澄溫沅季四位賢弟左右。十六日在南康府接父親手諭及澄沅兩弟紀澤兒之信。係劉一送來。二十日接澄弟一信。係林福秀由縣送來。具悉一切。余於十三日自吳城進紮南康。水師右營後營嚮導營。於十三日進紮青山。十九日賊帶礮船五六十號。小划船五六十號。前來撲營鏖戰。皆未分勝負。該匪以小划二十餘號。又自山後攢出。襲我老營。老營戰船業已全數出隊。僅坐船水手數人。及所雇民船水手。皆逃上岸。各戰船哨官見坐船已失。遂爾慌亂。以致敗挫。幸戰舟礮位毫無損傷。猶為不

幸中之大幸。且左營定湘營。尚在南康。中營尚在吳城。是日未與其事。士氣依然振作。現在六營三千人。同泊南康。與陸勇平江營三千人相依護。或可速振軍威。現在余所統之陸軍塔公帶五千人在九江。羅山帶三千五百人在廣信一帶。次青帶平江三千人在南康。業已成為三枝。人數亦極不少。趙玉班帶五百湘勇來此。若獨成一枝。則不足以自立。若依附塔軍。依附羅軍。則去我仍隔數百里之遠。若依附平江營。則氣類不合。且近日口糧實難接濟。玉班之勇。可不必來。玉班一人獨來。則營中需才孔亟。必有以位置之也。蔣益澧之事。唐公如此辦理甚好。密傳其家人。詳明開導。勒令繳出銀兩。足以允服人心。面面俱圓。請蘋翁即行速辦。但使探驪得珠。即輕著筆。亦可以辦到矣。此間自水師小挫後。急須多辦小划以勝之。但乏能管帶小划之人。若有實能帶小划者。打仗時並不靠他衝陣。只要開仗時在江邊攢出攢入。眩賊之眼。助我之勢。即屬大有裨益。吾弟若見有此等人。或趙玉班能薦此等人。即可招募善駕小划之水手一百餘人來營。馮玉珂所繳水勇之搶銀及各銀應繳還者。可酌用為途費也。余在營平安。惟癰疾未愈。精神不足。諸事未能一一照管。小心謹慎。冀盡人事。以聽天命。諸不詳盡。統俟續布。

頃與魏蔭亭談及招小划水勇一事。渠可回家與蕭可卿商辦。大約每划五人。五划

立一哨官。每百人四哨官。十餘哨即立一營官。此不難於招勇而難於選求哨官。營官澄弟若見有可當哨官者。或令其來營。或薦與蔭亭。勇則不必招。聽蕭魏辦理可也。

咸豐五年四月二十五日

澄溫沅李四弟左右。廿二日齊三昂十到營。奉到父親大人手諭。並沅弟一信。廿三日接澄弟在縣官封一信。乃三月廿五日所發。比齊三等之信。遲十六日。水師自十九日小挫。日內未開仗。聞都昌有賊船。派船二十號前往搜剿。廿二日燒船八十餘號。廿三日燒三十餘號。皆賊所虜之民舟也。李次青所帶之平江陸勇。現紮南康。護衛水師。魏蔭亭回衡。招小划水勇。請蕭可卿同辦。吾鄉有三眼鏡。亦有單眼鏡。響振山谷。吾意單眼鏡若裝子彈於內。儘可打賊。鄉間用木削銃尖。往往打得四五十丈遠。請澄弟在吾鄉打單眼鏡數竿。用梗木為把。試裝銅扣小石之類於內。是否可打半里遠。如其合用。即可多打數十竿。或百竿。交魏蔭亭之水勇帶來。其錢由兄營寄回。兄近日身體尚好。惟火氣甚旺。癖疾未愈。莘田在營安靜謹慎。馮玉珂亦穩實也。餘不一。容俟續具。蔣薌泉之事。唐蘋翁迫於邑紳之言。不能不辨。但須輕妙。不著痕迹。若過於著迹。必至大傷體面。將來使帶勇者。人人有自危之心。即羅山迪

莽亦覺為之不怕。非所宜也。前年在衡州時。與季弟定陸營薪水單。五百人一營者。每月營官幫辦薪水二百六十兩。章程本過於豐厚。故營官周鳳山家已成素封。其餘積資置產者甚多。若專辦蔣家。則未免厚於外人。而薄於邑人。故兄日內於此事。極躊躇也。大營事件甚多。凡關涉本邑者。諸弟總以不管為妥。軍事愈辦愈難。有非一言所能盡者。諸惟心照。

咸豐五年五月二十六日

澄溫沅季四位老弟足下。廿五日春二維五到營。接奉父親大人手諭。並澄沅來信。紀澤兒稟函。具悉一切。此間自四月十九小挫之後。五月十三。各營在青山與該逆水戰一次。幸獲全勝。該逆水戰之法。盡仿我軍之所為。船之大小長短。漿之疎密。礮之遠近。皆與我軍相等。其不如我軍處。在羣子不能及遠。故我軍僅傷數人。而該逆傷亡三百餘人。其更勝於我處。在每漿以兩人推送。故船行更快。羅山克復。廣信後。本可即由饒州都昌來湖口會剿。因浙江撫臺札令赴徽州會剿。故停駐景德鎮。未能來湖口。頃又因義甯州失守。江西撫臺調之回保省城。更不能來南康湖口等處。事機不順。處處牽掣。非盡由人力作主也。永豐十六里團練新集之眾。以之壯聲威。則可以之打仗。則恐不可。澄弟宜認真審察一番。小划子營。如有營官哨官之才。望

即告知蔭亭。招之以出。沅弟薦曾和六。其人本有才。但兵凶戰危。渠身家豐厚。未必願冒險從戎。若慷慨投筆則可。余以札調。則不宜也。朱楚成之才。不過能帶一舢板耳。聞父親所辦單眼鏡。甚為合用。但引線兩三根。更為可靠。沅弟買得方姚集。近已閱否。體氣多病。得名人文集。靜心讀之。亦是足以養病。凡讀書有難解者。不必遽求甚解。有一字不能記者。不必苦求強記。只須從容涵泳。今日看幾篇。明日看幾篇。久久自然有益。但於已閱過者。自作暗號。略批幾字。否則歷久忘其為已閱未閱矣。筠仙來江西時。余作會合詩一首。一時和者數十人。茲命書辦鈔一本寄家一閱。癖疾近已大愈。惟今年酷暑異常。將士甚苦。餘不一一。即問近安。

咸豐五年六月十六日

澄侯溫甫子植季洪四位老弟足下。春二維五來營。接奉父親大人手諭。並諸弟信。至敬悉一切。此間自五月十三日水戰獲勝後。三十日該逆七十餘舟。上犯至青山一帶。我軍出隊迎敵。又獲勝仗。奪回余去年所坐之拖罟船外。又奪賊船五隻。軍心為之一振。六月初七日。初九夜。兩次風暴。營中壞船十餘號。應修整者二十餘號。十三日派人至南康對岸之徐家埠。水陸搜剿。其地去湖口縣七十里。賊匪督率土匪。三在該處收糧。誅求無度。民不聊生。因派水陸六百人前往搜剿。真賊十餘。率土匪三

百人與我軍接仗。僅放兩排鎗。該匪即已敗竄。追奔十餘里。焚賊館十餘所。焚輜重船百餘隻。擊斃十餘人。生擒七人。十四日收隊回南康。十五日水師至湖口。探看賊營情形。該匪堅匿不出。迨我軍疲乏將歸。逆船突出大戰。我軍未約定開仗。人心忙亂。遂致挫敗。被該匪圍去長龍舟一號。舢板船二號。三船共陣亡五十餘人。受傷二十餘人。軍氣為之一減。今年內湖水師共開四仗。兩勝兩敗。湖口一關。竟難遽行打出。不勝焦灼。搭軍門在九江。十三日打一勝仗。殺賊三百餘人。亦無益於大局也。自義甯州失守。不特江西省城戒嚴。而湖南亦有東顧之憂。蓋義甯與平江瀏陽接壤。賊思由此路窺伺長沙。羅山現回江西省。擬即日進攻義寧。以絕兩省腹心之患。若能急急克復。則桑梓有安枕之日。否則三面受敵。湖南亦萬難支持。大亂之弭。豈盡由人力。亦蒼蒼者有以主之耳。余癘疾未愈。用心尤甚。夜不成寐。常恐耿耿微忱。終無補於國事。然辨一日事。盡一日心。不敢片刻疎懈也。陳竹伯中丞辦理軍務。不愜人心。與余諸事亦多齟齬。凡共事和衷。最不易易。澄弟近日尚在外辦公事。否宜以余為戒。步門不出。謝絕一切。余食祿已久。不能不以國家之憂為憂。諸弟則儘可理亂不聞也。子姪輩總宜教之以勤。勤則百弊皆除。望賢弟留心。即問四位老弟近好。

咸豐五年七月初八日

澄侯溫甫子植季洪四位老弟左右。劉朝相來營。得植弟手書。具審一切內湖水師。自六月十五日開仗後。至今平安。本擬令李次青帶平江勇渡鄱湖之東。與水師會攻湖口。奈自六月底至今十日。大風不克東渡。初四日風力稍息。平勇登舟。甫經解纜。狂風大作。旋即折回。弁勇衣被帳棚。寸縷皆濕。天意茫茫。正未可知。不知湖口之賊運數不宜遽滅乎。抑此勇渡湖。宜致敗挫。故特阻其行。以保全此軍乎。現擬俟月半後。請塔軍渡湖會剿。羅山進攻義甯。聞初四日可至界上。初五、六日當可開仗。湖南三面用兵。駱中丞請羅山帶兵回湘。業經入奏。如義甯能攻破。恐羅山須回湖南。保全桑梓。則此間又少一枝勁旅矣。內湖水師船礮俱精。特少得力營官。現調彭雪琴來江。當有起色。鹽務充餉。是一大好事。惟浙中官商多思專利。邵位西來江會議。已有頭緒。不知渠回浙後。彼中在事人能允行否。舍此一籌。則餉源已竭。實有坐困之勢。東安土匪。不知近日何如。若不犯邵陽界。則吾邑尚可不至震驚。帶兵之事。千難萬難。澄弟帶勇至衡陽。溫弟帶勇至新橋。幸託平安。嗣後總以不帶勇為妙。吾閱歷二年。知此中構怨之事。造孽之端。不一而足。恨不得與諸弟當面一一縷述之也。諸弟在家侍奉父親和睦族黨。盡其力之所能為。至於團練帶勇。卻不宜。澄弟在外。

已久。諒知吾言之具有苦衷也。寬二弟去年下世。未寄奠分。至今歉然於心。茲付回銀二十兩。為寬二奠金。望送交任尊叔夫婦手收。植弟前信言身體不健。吾謂讀書不求強記。此亦養身之道。凡求強記者。尚有好名之心。橫亘於方寸。故愈不能記。若全無名心。記亦可。不記亦可。此心寬然無累。反覺安舒。或反能記一二處。亦未可知。此余閱歷語也。植弟試一體驗行之。餘不一。即問近好。

咸豐五年八月十三日

澄侯溫甫子植。李洪四弟左右。胡二等來大營。接奉父親大人叔父大人手諭。及諸弟各書。具悉一切。此次余已月餘未寄家信。七月十八夜。忽報塔軍門大病。至三更而凶。問至。余十九往九江陸營料理一切。派周鳳山統領潯城陸軍。至廿三日。湖口水陸開仗。蕭捷三陣亡。廿五日。余又從九江回至青山水營。連日大北風。不能辦一事。廿九日。羅山兄由義甯州單騎行六百里。至南康。同議大局。余初一日又回南康。李次青自七月十四渡湖。攻荊湖口。十八廿一廿三。連獲勝仗。現已入奏。初四初八。又獲勝仗。而水師初八日開仗。小挫。失去礮船廿一號。小划二號。次早初九未明。賊船大隊前來撲營。我軍極力堵禦。轟擊二時。該匪敗退。今年內湖水師分為兩幫。前幫四營。後幫五營。各船百號。初八之勝。初九之敗。皆後幫之事。前幫未曾與聞。故水

營雖小挫尚足以自立。羅山一軍定計由崇通以進，剿武漢駱中丞奏調羅軍回剿湖南境內。余令其掃蕩崇通一帶，則巴陵平江皆安。即所以固湘省北門之鎖鑰也。由崇通以擣武漢，則有裨於大局。不僅保全桑梓，年內仍可來南康湖口與余軍會合。余在南康已過五月，不能打出湖口，僅能保全江西，無能補益全局。焦灼難名，癖疾日甚，身無完膚，夜不成寐。惟日服滋陰之劑，以冀平善。九弟信來言紀澤烟事，澤兒年尚輕，烟事概由父親大人作主，或早辦或遲辦，或豐或儉，均請父親經理。內子不得自主也。至人贅之說，則斷不可。我鄉向無此。今冬明年讀書，亦由父親大人作主。諸弟為我擇師可也。余在軍中，諸事冗雜，多不能理。家事尤不克兼顧。羅研生將來營中，不能教書耳。即問近好。

咸豐五年八月廿七日 書於南康軍中

澄侯溫甫子植季洪老弟足下。十四日良五彭四回家，寄去一信，諒已收到。嗣羅山於十六日回剿武漢，霞仙亦即同去。近接武昌信息，知李鶴人於八月初二日敗挫金口。陸營被賊蹋毀，胡潤芝中丞於初八日被賊蹋破，麥山陸營南北兩岸陸軍皆潰，勢已萬不可支。幸水師尚足自立。楊彭屯紮沌口，計羅山一軍可於九月初旬抵鄂。或者尚有轉機。即鄂事難遽旋轉，而羅與楊彭水陸依護，防禦於岳鄂之間，亦必

可固湘省北路之藩籬也。內湖水師自初八日以後迄未開仗。日日操演。次青尚紮湖口。周鳳山尚紮九江。俱屬安謐。葛十一於初八日在湖口陣亡。現在尋購屍首。尚未覓得。已奏請照千總例。賜卹。將來若購得屍骸。當為之送柩回里。如不可覓。亦必贖金寄卹其家。此君今年大病數月。甫經全愈。尚未復元。即行出隊開仗。人勸之勿出。堅不肯聽。卒以力戰捐軀。良可傷憫。可先告知其家也。去年臘月廿五夜之役。監印官潘兆奎與文生葛榮冊同坐一船。均報陣亡。已入奏請卹矣。頃潘兆奎竟回至江西。云是夜遇漁舟撈救得生。則葛元五或尚未死。亦未可知。不知其家中有音耗否。癘疾稍愈。今年七八兩月最甚。諸事廢弛。餘俟續布。順問近好。

甲三甲五等兄弟。總以習勞苦為第一要義。生當亂世。居家之道。不可有餘財。多財則終為患害。又不可過於安逸偷惰。如由新宅至老宅。必宜常常走路。不可坐轎騎馬。又常常登山。亦可以練習筋骸。仕宦之家。不蓄積銀錢。使子弟自覺一無可恃。一日不勤。則將有飢寒之患。則子弟漸漸勤勞。知謀所以自立矣。再父親大人於初九日大壽。此信到日。恐已在十二以後。余二十年來。僅在家拜壽一次。遊子遠離。日月如梭。喜懼之懷。寸心惴惴。又十一月初三日。為母親大人七旬。晉一冥壽。欲設為道場。殊非儒者事親之道。欲開筵觴客。又乏哀痛未忘之意。茲幸沅弟得進一階。母親必